

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 1 of 15

Applicant: Mid Ocean Brands B.V.**Address:** Unit 711-716, 7/F., Tower A, 83 King Lam Street Cheung Sha Wan, Kowloon,
Hong Kong

The following sample(s) and sample information was/were submitted and identified by client as:

Sample Name: Glass bottle with bamboo lid**Model:** MO6426**Vendor code :** 107978**Receiving Date:** Nov 24,2025**Test Period:** From Nov 24,2025 to Nov 28,2025**Add Information:** -**Test Summary:**

#	Test item(s)	Result
1	Item 50 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006 & amendment (EU) No 1272/2013 Polycyclic-aromatic hydrocarbons (PAHs) content	PASS
2	Item 23 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006 Cadmium content	PASS
3	Item 51&52 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006. Phthalate content (DIBP、DEHP、DBP、BBP、DINP、DIDP、DNOP)	PASS
4	Item 63 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006 Total Lead content	PASS
5	Dishwasher safe test (complied with the specification of dishwasher safe test according to PAS 54:2003)-BS EN 12875-1:2005	PASS
6	Formaldehyde - Item 77 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006	PASS
7	POPs European Regulation (EU) 2019/1021 Annex I - Pentachlorophenol (PCP) content	PASS

*****Please refer to the following page for detailed results*****

Authorized Signatory

Mark Mai
(Technical Director)

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 2 of 15

#	Test Item(s)	Conclusion
Regulation (EC) No 1935/2004, the Commission Regulation (EU) No 10/2011 and its amendment (EU)2023/1442 and (EU) 2024/3190 - For Plastic Material		
8	Overall migration	PASS
9	Specific migration of Heavy Metal	PASS
10	Specific migration of Primary Aromatic Amine	PASS
11	Bisphenol A (BPA) content	PASS
Regulation (EC) No 1935/2004,the Commission Regulation (EU) 2024/3190 and Council of Europe Resolution AP (2004) 5- For Silicone Material		
12	Overall migration	PASS
13	Bisphenol A Contents	PASS
14	Specific migration of Bisphenol A (BPA)	PASS
French Arrêté du 25 Novembre 1992 and French Décret 2007-766 with amendments - For Silicone Material		
15	Overall migration	PASS
16	Specific migration of Bisphenol A (BPA)	PASS
17	Bisphenol A Contents	PASS
18	Specific migration of Organotin (as Tin)	PASS
19	Peroxide Value	PASS
20	Volatile organic matter	PASS
Regulation (EC) No 1935/2004, the Council of Europe Directive 84/500/EEC and its amendment 2005/31/EC - For Glass Material		
21	Extractable Lead, Cadmium	PASS

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4, 2025

Page 3 of 15

Result:

- Polycyclic-aromatic hydrocarbons (PAHs) content - Item 50 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006 & amendment (EU) No 1272/2013**
AfPS-GS-2019-01:PAK, determined by GC-MS

Test item(s)		Results		Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		Category I *1			
		2	3		
1	Benz[a]anthracene(BaA) CAS#56-55-3	N.D.	N.D.	1	0.2
2	Chrysene(CHR) CAS#218-01-9	N.D.	N.D.	1	0.2
3	Benz[b]fluoranthene(BbFA) CAS#205-99-2	N.D.	N.D.	1	0.2
4	Benz[k]fluoranthene(BkFA) CAS#207-08-9	N.D.	N.D.	1	0.2
5	Benz[j]fluoranthene(BjFA) CAS#205-82-3	N.D.	N.D.	1	0.2
6	Benzo[a]pyrene(BaP) CAS#50-32-8	N.D.	N.D.	1	0.2
7	Benzo[e]pyrene(BeP) CAS#192-97-2	N.D.	N.D.	1	0.2
8	Dibenz [a,h]anthracene (DBaA) CAS#53-70-3	N.D.	N.D.	1	0.2
-	Conclusion	PASS	PASS	-	-

Remark: (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)
1: Result category
Category I: Articles come into direct as well as prolonged or short-term repetitive contact with the human skin or the oral cavity, under normal or reasonably foreseeable conditions of use.
Category II: Toys, including activity toys, and childcare articles, that come into direct as well as prolonged or short-term repetitive contact with the human skin or the oral cavity, under normal or reasonably foreseeable conditions of use.

- Cadmium content - Item 23 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006**
IEC 62321-5:2013, determined by AAS

Test item(s)		Result		Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		2	3		
1	Cadmium (Cd) CAS#7440-43-9	N.D.	N.D.	100	10
-	Conclusion	PASS	PASS	-	-

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 4 of 15

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

3. Phthalate content (DIBP、DEHP、DBP、BBP、DINP、DIDP、DNOP) - Item 51& 52 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006
EN 14372:2004 & IEC 62321-8:2017, determined by GC-MS

Test item(s)			Result		Limit (%)	MDL (%)
			2	3		
1	DBP	Dibutyl Phthalate CAS# 84-74-2	N.D.	N.D.	0.1	0.005
2	BBP	Benzylbutyl Phthalate CAS# 85-68-7	N.D.	N.D.	0.1	0.005
3	DEHP	Bis-(2-ethylhexyl)Phthalate CAS# 117-81-7	N.D.	N.D.	0.1	0.005
4	DIBP	Diisobutyl phthalate CAS# 84-69-5	N.D.	N.D.	0.1	0.005
5	DNOP	Di-n-octyl phthalate CAS# 117-84-0	N.D.	N.D.	-	0.005
6	DINP	Di-iso-nonyl phthalate CAS# 28553-12-0/68515-48-0	N.D.	N.D.	-	0.010
7	DIDP	Diisodecyl phthalate CAS# 26761-40-0	N.D.	N.D.	-	0.010
-	Sum of 1, 2, 3 & 4		N.D.	N.D.	0.1	-
-	Sum of 5, 6 & 7		N.D.	N.D.	0.1	-
-	Conclusion		PASS	PASS	-	-

Remark(s): (a) MDL: Method detected limit
(b) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

4. Total Lead content -Item 63 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006
IEC 62321-5:2013, determined by AAS

Test item(s)		Result				Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		1	2	3	4		
1	Lead(Pb) CAS#7439-92-1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	500	10
-	Conclusion	PASS	PASS	PASS	PASS	-	-

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 5 of 15

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

5. Dishwasher safe test (complied with the specification of dishwasher safe test according to PAS 54:2003) BS EN 12875-1:2005

	Sample	5A	5B	5C
After 10 cycles	Color ¹⁾	0	0	0
	Gloss	0	0	0
	Clouding	0	0	0
	Resistant deposits and iridescent layers ²⁾	0	0	0
	Other aspects	0	0	0

Remark(s): 1).If several colours are present on one article to be inspected, the colour with the greatest change shall be chosen.
2).For the elimination of easily removable deposits.
3).See photo bar for test photos

Note: Pictures are for reference only. Actual colours of the pictures may vary due to lighting and output process.
Evaluation of inspection criteria quoted from BS EN 12875-1:2005.

Classification	Rating
0	No visible change
1	First discernible change
2	Clearly visible change

Requirements quoted from Publicly Available Specification PAS 54: 2003

Articles that are designated "dishwasher resistant", "dishwasher proof", "dishwasher safe" or any other similar description that suggests that the articles can be safely cleaned in a dishwasher shall, either show no visible change compared with untreated tableware (Classification 0) or show very slightly visible change(Classification 1) but shall not show clearly visible change (Classification 2)

6. Formaldehyde - Item 77 of Annex XVII of REACH Regulation (EC) 1907/2006 EN 717-1:2004, determined by UV-Vis

Test Item(s)		Result	Limit (mg/m ³)	MDL (mg/m ³)
		1		
1	Formaldehyde CAS#50-00-0	0.010	0.062	0.005
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark: (a) mg/m³: mg per cubic meter
(b) N.D.: Not detected (result is less than MDL)
(c) MDL: Method detected limit

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 6 of 15

7. POPs European Regulation (EU) 2019/1021 Annex I - Pentachlorophenol (PCP) content In house method, determined by GC-MS

Test Item(s)		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		1		
1	Pentachlorophenol(PCP) CAS#87-86-5	N.D.	Not Detected	5
	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) MDL: Method detected limit
(b) N.D.: Not detected (result is less than MDL)
(c) mg/kg = milligram per kilogram

Regulation (EC) No 1935/2004, the Commission Regulation (EU) No 10/2011 and its amendment (EU)2023/1442 and (EU) 2024/3190 - For Plastic Material

8. Overall migration EN 1186-1:2002 & EN 1186-3:2022

Test Item(s)		Result			Limit (mg/dm ²)	MDL (mg/dm ²)
		2				
		1 st	2 nd	3 rd		
1	3%acetic acid ,70℃ , 2h	N.D.	N.D.	N.D.	10	3
2	50%Ethanol,70℃ , 2h	N.D.	N.D.	N.D.	10	3
-	Conclusion	-	-	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/dm²: milligram square decimetre
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

9. Specific migration of Heavy Metal EN 13130-1: 2004, determined by ICP-OES,ICP-MS,IC

Test condition: 3%acetic acid ,70℃ , 2h

Test Item(s)		Result(s)			Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		2				
		1 st	2 nd	3 rd		
1	Aluminum (Al)	N.D.	N.D.	N.D.	1	0.1

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 7 of 15

2	Ammonium	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.1
3	Antimony (Sb)	N.D.	N.D.	N.D.	0.04	0.01
4	Arsenic (As)	N.D.	N.D.	N.D.	Not Detected	0.01
5	Barium (Ba)	N.D.	N.D.	N.D.	1	0.1
6	Cadmium(Cd)	N.D.	N.D.	N.D.	Not Detected	0.002
7	Calcium(Ca)	0.2	N.D.	N.D.	-	0.1
8	Chromium (Cr)	N.D.	N.D.	N.D.	Not Detected	0.01
9	Cobalt (Co)	N.D.	N.D.	N.D.	0.05	0.01
10	Copper (Cu)	N.D.	N.D.	N.D.	5	0.5
11	Europium (Eu)	N.D.	N.D.	N.D.	0.05*	0.01
12	Gadolinium (Gd)	N.D.	N.D.	N.D.	0.05*	0.01
13	Iron (Fe)	N.D.	N.D.	N.D.	48	1
14	Lanthanum (La)	N.D.	N.D.	N.D.	0.05*	0.01
15	Lead(Pb)	N.D.	N.D.	N.D.	Not Detected	0.01
16	Lithium (Li)	N.D.	N.D.	N.D.	0.6	0.1
17	Magnesium(Mg)	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.1
18	Manganese (Mn)	N.D.	N.D.	N.D.	0.6	0.05
19	Mercury(Hg)	N.D.	N.D.	N.D.	Not Detected	0.01
20	Nickel (Ni)	N.D.	N.D.	N.D.	0.02	0.01
21	Potassium(K)	0.2	N.D.	N.D.	-	0.1
22	Sodium(Na)	0.1	N.D.	N.D.	-	0.1
23	Terbium (Tb)	N.D.	N.D.	N.D.	0.05*	0.01
24	Zinc (Zn)	N.D.	N.D.	N.D.	5	1
-	Conclusion	-	-	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
 (b) MDL: Method detected limit
 (c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)
 (d)*:The sum of all lanthanide substances migrating to the food or food simulant does not exceed the specific migration limit of 0,05 mg/kg

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 8 of 15

10. Specific migration of Primary Aromatic Amine EN 13130-1:2004, determined by LC-MS/MS

Test Condition: 50%Ethanol, 70°C,2h

Test Item(s)		Result(s)			Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		2				
		1 st	2 nd	3 rd		
1	biphenyl-4-ylamine 4- aminobiphenyl xenylamine CAS No.:92-67-1	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
2	Benzidine CAS No.:92-87-5	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
3	4-chloro-o-toluidine CAS No.:95-69-2	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
4	2-Naphthylamine CAS No.:91-59-8	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
5	o-aminoazotoluene 4- amino-2',3- dimethylazobenzene 4-o-tolylazo-o-toluidine CAS No.:97-56-3	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
6	5-nitro-o-toluidine CAS No.:99-55-8	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
7	4-Chloroaniline CAS No.:106-47-8	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
8	4-methoxy-m- phenylenediamine CAS No.:615-05-4	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
9	4,4'-methylenedianiline 4,4'-diaminodiphenylmethane CAS No.:101-77-9	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
10	3,3'-dichlorobenzidine 3,3'- dichlorobiphenyl-4,4'- ylenediamine CAS No.:91-94-1	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
11	3,3'-dimethoxybenzidine o- dianisidine CAS No.:119-90-4	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
12	3,3'-dimethylbenzidine 4,4'-bi-o-toluidine CAS No.:119-93-7	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
13	4,4'-methylenedi-o-toluidine CAS No.:838-88-0	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
14	6-methoxy-m-toluidine p- cresidine CAS No.:120-71-8	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
15	4,4'-methylene-bis-(2-chloro- aniline) 2,2'-dichloro-4,4'-methylene- dianiline CAS No.:101-14-4	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 9 of 15

16	4,4'-oxydianiline CAS No.:101-80-4	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
17	4,4'-thiodianiline CAS No.:139-65-1	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
18	o-toluidine 2-aminotoluene CAS No.:95-53-4	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
19	4-methyl-m-phenylenediamine CAS No.:95-80-7	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
20	2,4,5-trimethylaniline CAS No.:137-17-7	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
21	o-anisidine 2-methoxyaniline CAS No.:90-04-0	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
22	4-amino azobenzene CAS No.:60-09-3	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
23	m-Phenylenediamine (m- PDA) CAS No.:108-45-2	N.D.	N.D.	N.D.	0.002	0.002
24	1,5- Diaminenaphthalene CAS No.:2243-62-01	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
25	Aniline (ANL) CAS No.:62-53-3	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
26	2,4-Dimethylaniline (2,4-DMA) CAS No.:95-68-1	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
27	2,6-Dimethylaniline (2,6-DMA) CAS No.:87-62-7	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
28	m-Phenylenediamine (m- PDA) CAS No.:108-45-2	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
29	p-Phenylenediamine (p-PDA) CAS No.:106-50-3	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
30	2,6-Toluenediamine (2,6- TDA) CAS No.:823-40-5	N.D.	N.D.	N.D.	-	0.002
-	Sum of 24~30	N.D.	N.D.	N.D.	0.01	-
-	Conclusion	-	-	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 10 of 15

11. Bisphenol A Contents

In-house Method, determined by LC-MS/MS

Test Item		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		2		
1	Bisphenol A	N.D.	Prohibit	0.001
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

Regulation (EC) No 1935/2004 ,the Commission Regulation (EU) 2024/3190 and Council of Europe Resolution AP (2004) 5- For Silicone Material

12. Overall Migration

EN 1186-1:2002 & EN 1186-3:2022

Test Item		Result	Limit (mg/dm ²)	MDL (mg/dm ²)
		3-3rd		
1	3%acetic acid ,70℃ , 2h	N.D.	10	3
2	50%Ethanol,70℃ , 2h	N.D.	10	3
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/dm²: milligram square decimetre
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

13. Bisphenol A Contents

In-house Method, determined by LC-MS/MS

Test Item		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		3		
1	Bisphenol A	N.D.	Prohibit	0.001
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 11 of 15

14. Specific migration of Bisphenol A

DD CEN/TS 13130-13:2005, determined by LC-MS/MS

Test Condition: 50%Ethanol, 70°C,2h

Test Item		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		3 ^{-3rd}		
1	Bisphenol A (BPA)	N.D.	Prohibit	0.01
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

French Arrêté du 25 Novembre 1992 and French Décret 2007-766 with amendments - For Silicone Material

15. Overall Migration for Silicone Materials in Contact with Foodstuffs

EN 1186-1:2002 & EN 1186-3:2022

Test Item(s)		Result	Limit (mg/dm ²)	MDL (mg/dm ²)
		3 ^{-3rd}		
1	3%acetic acid ,70°C , 2h	N.D.	10	3
2	50%Ethanol,70°C , 2h	N.D.	10	3
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/dm²: milligram square decimetre
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

16. Specific migration of Bisphenol A

DD CEN/TS 13130-13:2005, determined by LC-MS/MS

Test Condition: 50%Ethanol, 70°C,2h

Test Item(s)		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		3 ^{-3rd}		
1	Bisphenol A (BPA)	N.D.	Prohibit	0.01
-	Conclusion	PASS	-	-

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 12 of 15

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

17. Bisphenol A (BPA) content In-house Method,determined by LC-MS/MS

Test Item(s)		Result	Client's Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		3		
1	Bisphenol A	N.D.	Prohibit	0.001
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) MDL: Method detected limit
(b) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

18. Specific migration of Organotin(as Tin) EN 13130-1:2004, determined by ICP-OES

Test condition: 3% Acetic acid, 70℃,2h

Test Item(s)		Result	Limit (mg/kg)	MDL (mg/kg)
		3 ^{-3rd}		
1	Organotin(as Sn)	N.D.	0.1	0.01
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/kg: milligram per kilogram
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

19. Peroxide Value Europe pharmacopoeia,9.0 chapter 2.5.5.

Test Item(s)		Result	Requirement
		3	
1	Peroxide Value	Negative	Negative
-	Conclusion	PASS	-

TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 13 of 15

20. Volatile organic matter French Arrêté du Novembre 1992 Annex III.

Test condition: 200℃, 4h

Test Item(s)		Result	Limit (%)	MDL (%)
		3		
1	Volatile Compounds	0.32	0.5	0.1
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) MDL: Method detected limit

Regulation (EC) No 1935/2004, the Council of Europe Directive 84/500/EEC and its amendment 2005/31/EC - For Glass Material

21. Extractable Lead, Cadmium 84/500/EEC&2005/31/EC, determined by AAS

Test Condition: 4% Acetic acid, 22℃, 24h

Test Item(s)		Result(s)	Limit (mg/L)	MDL (mg/L)
		4		
1	Lead (Pb)	N.D.	4	0.1
2	Cadmium (Cd)	N.D.	0.3	0.01
-	Conclusion	PASS	-	-

Remark(s): (a) mg/L: milligram per litre
(b) MDL: Method detected limit
(c) N.D.: Not detected (result is less than MDL)

Material List:

Material #	Sample Description / Position	Client's Material Statement
1	Brown bamboo,lid (outer)	-
2	White plastic,lid(inner)	PP
3	Translucent silicone,seal ring	Silicone
4	Transparent glass,bottle	glass

TEST REPORT

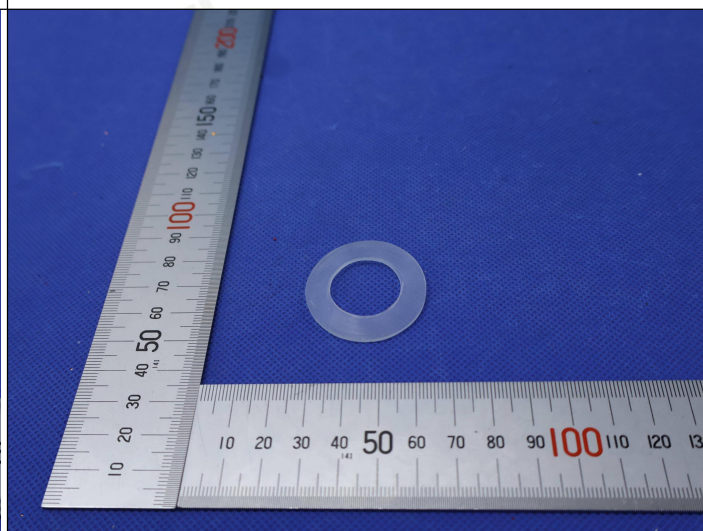
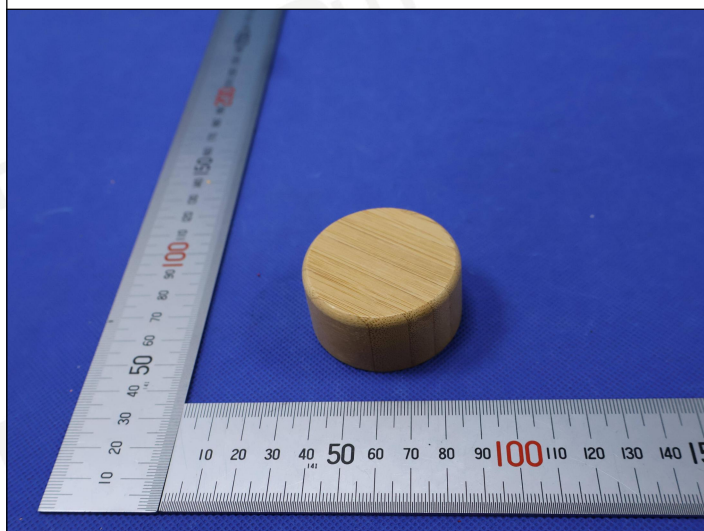
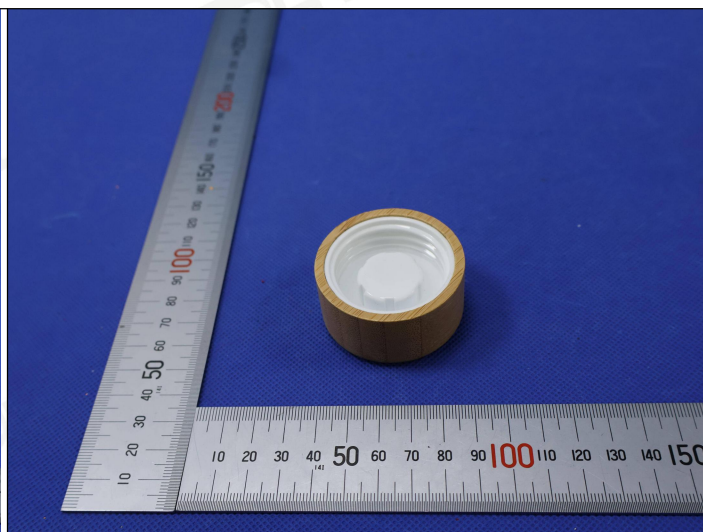
Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 14 of 15

5	Article	-
---	---------	---

Photo(s):



TEST REPORT

Report No.: DPHTL2511243107E

Date: Dec 4,2025

Page 15 of 15



Test Sample Photo

<<< <<< END OF REPORT >>> >>>

声明

Statement

1. 广州市德普华检测技术有限公司(以下简称[DPHTL])为提供符合下述条款的测试和报告,而接受有关样品和货品。本公司基于下述条款提供服务,下述条款为本公司与申请服务的个人、企业或公司(以下简称[客户])的协议。

All samples and goods are accepted by the Guangzhou Depuhua Test Services Co., Ltd. (the "DPHTL") solely for testing and reporting in accordance with the following terms and conditions. The company provides its services on the basis that such terms and conditions constitute express agreement between the Company and any person, firm or company requesting its services (the "Clients").
2. 由此测试申请所发出的任何报告(以下简称[报告]),本公司会严格为客户保密。未经本公司的书面同意,报告的整体或部分不得复制,也不得用于广告或授权的其他用途。然而,客户可以将本公司印制的报告或认可的副本,向其客户、供货商或直接相关的其它人出示或提交。除非相关政府部门、法律或法规要求,否则未经客户同意,本公司不得将报告内容向任何第三方讨论或披露。

Any report issued by Company as a result of this application for testing services (the "Report") shall be issued in confidence to the Clients and the Report will be strictly treated as such by the Company. It may not be reproduced either in its entirety or in part and it may not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of the Company. The Clients to whom the Report is issued may, however, show or send it, or a certified copy thereof prepared by the Company to its customer, supplier or other persons directly concerned. The Company will not, without the consent of the Clients, enter into any discussion or correspondence with any third party concerning the contents of the Report, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court order.
3. 本公司接受样品进行测试的前提是,该测试报告不能作为针对本公司法律行动的依据。

Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the Report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, any legal action against the Company.
4. 本检测报告首页所列信息中除样品来源、接样日期、检测日期、检测结果和检测结论外,均由委托方提供,委托方对样品的代表性和资料的真实性负责,本实验室不承担任何相关责任。

The information as listed on the first page of this test report was all provided by the client except the sample from, date received, test period, test results and test conclusion. The client shall be responsible for the representativeness of sample and authenticity of materials, for which DPHTL shall bear no responsibilities.
5. 本检测报告以实测值进行符合性判定,未考虑不确定度所带来的风险,特别约定、标准或规范中有明确规定的除外。此种判定方式所带来的风险由客户自行承担,本实验室不承担任何相关责任。

The judgment method of determining the conformity in this test report is according to the measured value without considering the risk caused by uncertainty, unless otherwise clearly stipulated in special agreement, standard or specification. The client shall assume the risk caused by the judgment method, and DPHTL shall not bear related responsibilities.
6. 检测报告无批准人签字及“检验检测专用章”无效,未经本实验室书面同意,不得整体或部分复制本报告。

The test report is effective only with both signature and specialized stamp. Without written approval of DPHTL, this report can't be reproduced in full or in part.
7. 除非本公司进行抽样,并已在报告中说明,否则报告中适用于送测的样品(样品信息为客户提供),不适用于批量。

The Report refers only to the tested sample (Sample information is provided by customer) and does not apply to the bulk, unless the sampling has been carried out by the Company and is stated as such in the Report.
8. 本检测报告的检测结果仅对送测样品负责,未加盖资质认定标志的检测报告不对社会具有公证证明作用,对于检测数据、结果的使用,所产生的直接或间接损失及一切法律后果,本实验室不承担任何经济和法律责任。

This test data is only responsible for the tested sample. The data and results provided by the report without CMA accreditation are not to prove to the society, and DPHTL is not responsible for any economic and legal responsibility for the use of the test data, the direct or indirect losses resulting from the use of the test and all legal consequences.
9. 如果本公司确定报告被不当使用,本公司保留撤回报告的权利,并有权要求其它适当的额外赔偿。

In the event of the improper use of the report as determined by the Company, the Company reserves the right to withdraw it, and to adopt any other additional remedies which may be appropriate.
10. 除非相关政府部门、法律或法院要求,否则未经公司预先书面同意,本公司毋需,也并无义务到法院对有关报告作证。

The Company shall not be called or be liable to be called to give evidence or testimony on the Report in a court of law without its prior written consent, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
11. 若需要在法院审理程序或者仲裁过程中使用测试报告,客户必须在提交测试样品前将该意图告知本公司。

Clients wishing to use the Report in court proceedings or arbitration shall inform the Company to that effect prior to submitting the sample for testing.
12. 该测试报告的支持数据和信息本公司保存6年。个别评审机构有特别要求的,检测数据和报告的保存期可依情况变动。一旦超过上述提交的存期限,数据和信息将被处理掉。任何情况下,本公司不必提供任何被处理的过期数据或信息。即使本公司事先被告知可能会发生相关的损害,本公司在任何情况下也不必承担任何损害,包括(但不限于)补偿性赔偿、利润损失、数据遗失、或任何形式的特殊损害、附带损害、间接损害、从属损害或任何违反约定、违反承诺、侵权(包括疏忽)、产品责任或其他原因的惩罚性损害。

Subject to the variable length of retention time for test data and report stored hereinto as otherwise specifically required by individual accreditation authorities, the Company will only keep the supporting test data and information of the test report for a period of 6 years. The data and information will be disposed of after the aforementioned retention period has elapsed. Under no circumstances shall we provide any data and information which has been disposed of after retention period. Under no circumstances shall we be liable for damage of any kind, including (but not limited to) compensatory damages, lost profits, lost data, or any form of special, incidental, indirect, consequential or punitive damages of any kind, whether based on breach of contract of warranty, tort (including negligence), product liability or otherwise, even if we are informed in advance of the possibility of such damages.